

## PROCÈS-VERBAL

De la séance du Comité exécutif de la Communauté métropolitaine de Québec, tenue au siège social de la CMQ au 1130, route de l'Église à Québec, arrondissement de Sainte-Foy-Sillery, à 16 h 00, le 30 août 2007.

Sont présents :

- M. Jacques Joli-Cœur, maire suppléant de la Ville de Québec, président
- Mme Danielle Roy-Marinelli, mairesse de la Ville de Lévis, vice-présidente du comité exécutif
- Mme Anne Ladouceur, conseillère de la Ville de Lévis
- M. Ralph Mercier, conseiller de la Ville de Québec

Est absent :

- M. Michel Giroux, préfet de la MRC de la Jacques-Cartier

Sont également présents :

- M. Marc Rondeau, directeur général
- M<sup>e</sup> Pierre Rousseau, secrétaire-trésorier

Les postes de président du Comité exécutif et de président du Conseil de la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ) sont devenus vacants avec le décès le 24 août 2007 de madame Andrée P. Boucher, mairesse de Québec, qui occupait d'office ces postes à la CMQ. La vacance comme maire de Québec étant comblée par monsieur Jacques Joli-Coeur, maire suppléant de Québec, celui-ci devient d'office, le temps que durera cette vacance, président du comité exécutif et président du conseil de la CMQ.

### Ouverture de la séance

Le président ouvre la séance. Il est constaté le quorum et la suffisance des avis de convocation.

### Approbation des procès-verbaux des séances du 21 juin et du 19 juillet 2007

#### **Résolution n° E-2007-55**

D'approuver les procès-verbaux des séances tenues le 21 juin 2007 et le 19 juillet 2007.

Adoptée à l'unanimité

### Engagement d'une conseillère en aménagement du territoire

#### **Résolution n° E-2007-56**

D'engager madame Annie Caron au poste de conseillère en aménagement du territoire prévu au plan d'effectif de la CMQ et ce, à compter du 10 septembre 2007.

D'établir son traitement sur une base annuelle, à compter de son engagement, [REDACTED] plus les avantages sociaux accordés aux employés de la CMQ dans le cadre des conditions de travail et directives de fonctionnement applicables au personnel de la CMQ.

Référence : Mémoire du 30 juillet 2007  
Certificat du  
trésorier : Déjà engagé CT-2007-119 (E-2007-45)  
Responsable : Direction générale

Adoptée à l'unanimité

Congrès 2007 de la Fédération Québécoise des Municipalités (FQM)

**Résolution n° E-2007-57**

D'autoriser monsieur Jean-Luc Daigle à participer au Congrès 2007 de la Fédération Québécoise des Municipalités (FQM) les 27, 28 et 29 septembre 2007 au Centre des congrès de Québec et à encourir les dépenses nécessaires à sa participation.

Référence : Mémoire du 10 août 2007  
Certificat du  
trésorier : CT-2007-178  
Responsable : Secrétariat et trésorerie

Adoptée à l'unanimité

Forum international sur le transport en commun

**Résolution n° E-2007-58**

D'autoriser le directeur général de la Communauté métropolitaine de Québec, monsieur Marc Rondeau, à participer au colloque international « Roulons dans le bon sens » qui se tient du 3 au 6 octobre 2007 au Mont-Tremblant et à encourir les dépenses nécessaires à sa participation.

Référence : Mémoire du 23 août 2007  
Certificat du  
trésorier : CT-2007-179  
Responsable : Secrétariat et trésorerie

Adoptée à l'unanimité

Suivi au Plan des grands enjeux de développement économique de la CMQ / Ententes

**Résolution n° E-2007-59**

D'autoriser le président, monsieur Jacques Joli-Coeur, et le secrétaire trésorier, M<sup>e</sup> Pierre Rousseau, et en leur absence ou empêchement d'agir, la vice-présidente du comité exécutif, madame Danielle Roy-Marinelli, et le directeur général, monsieur Marc Rondeau, à signer pour et au nom de la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ) l'entente à intervenir avec Pôle Québec Chaudière-Appalaches sur la mise à jour d'un portrait économique comparé effectué en 2006 mesurant l'évolution de l'économie de la région métropolitaine de Québec et de la zone QCA et prévoyant une dépense n'excédant pas 50% du coût du projet et 24 999,99\$, tous frais et toutes taxes inclus.

D'autoriser le président, monsieur Jacques Joli-Coeur, et le secrétaire trésorier, M<sup>e</sup> Pierre Rousseau, et en leur absence ou empêchement d'agir, la vice-présidente du comité exécutif, madame Danielle Roy-Marinelli, et le directeur général, monsieur Marc Rondeau, à signer pour et au nom de la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ) l'entente à intervenir avec Le Bureau de la Capitale-Nationale sur la réalisation d'un bulletin économique trimestriel métropolitain et la participation des deux organisations à la réalisation du projet.

Référence : Mémoire du 24 août 2007  
Certificat du  
trésorier : CT-2007-180 (25 000 \$)  
Responsable : Coordonnateur au développement économique

Adoptée à l'unanimité

Carrefour TerraTerre – Demande de commandite

**Résolution n° E-2007-60**

D'accepter qu'un montant de 5 000 \$ soit versé par la CMQ au Carrefour TerraTerre pour la tenue du 12 au 14 octobre 2007 du Carrefour TerraTerre au Campus Notre-Dame-de-Foy de Saint-Augustin et que cette contribution constitue l'aide officielle du secteur municipal à cet événement métropolitain.

D'informer l'organisation du Carrefour TerraTerre ainsi que les villes de Québec et de Lévis que la contribution de la CMQ reflète la contribution monétaire des villes et MRC du territoire métropolitain à cet événement et que, par conséquent, les villes et MRC du territoire, et en particulier les villes de Québec et de Lévis, n'ont pas à être sollicitées pour une contribution monétaire additionnelle à l'événement.

D'accepter que cette somme d'argent soit prise à partir du poste budgétaire *Soutien aux événements à caractère métropolitain*.

Référence : Mémoire du 24 août 2007  
Certificat du  
trésorier : CT-2007-181  
Responsable : Coordonnateur aux communications et aux consultations

Adoptée à l'unanimité

Bordereau d'information

**Résolution n° E-2007-61**

De prendre acte du bordereau d'information en date du 30 août 2007 contenant les documents suivants :

- a) Lettre datée du 12 juin 2007 du ministre responsable de la Capitale-Nationale, monsieur Philippe Couillard, nous informant que le Bureau de la Capitale-Nationale subventionnera à hauteur de 14 300 \$ une étude d'impact des achats gouvernementaux sur l'économie de la région métropolitaine de Québec et lettre du 16 juillet transmettant le chèque à la CMQ.
- b) Lettre de remerciement de la CMQ en date du 30 juillet 2007 suite à la lettre du Ministre Couillard relative à la contribution financière du Bureau de la Capitale-Nationale.
- c) Note sur une demande d'avis du MAMR concernant le règlement de modification RV-2007-06-23 du règlement numéro 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière (agrandissement dans la plaine inondable, rue du Juvénat, secteur Saint-Romuald).
- d) Note sur une demande d'avis de la CPTAQ concernant une demande d'usage autre qu'agricole faite par Hydro-Québec sur le territoire de la Ville de Lévis.
- e) Note sur une demande d'avis du MAMR concernant le règlement No 174-07 modifiant le règlement de contrôle intérimaire no 159-06 de la MRC de Bellechasse relatif à l'affectation et l'intégrité de l'emprise du Québec-Central.
- f) Lettre datée du 14 août 2007 de la ministre des Affaires municipales et des Régions adressée à M. Richard Lehoux, préfet de la MRC de la Nouvelle-Beauce, confirmant que le règlement no 247-03-2007 modifiant son schéma d'aménagement et de développement révisé respecte les orientations gouvernementales (item a) du bordereau du 31 mai 2007).

Référence : Bordereau d'information du 30 août 2007  
Responsable : Secrétariat et trésorerie

Adoptée à l'unanimité

Bordereau de dépenses

**Résolution n° E-2007-62**

Les membres prennent connaissance du bordereau et posent des questions sur les dépenses. Les réponses données satisfont les membres du comité exécutif.

D'approuver le bordereau de dépenses soumis par le secrétaire-trésorier faisant état des chèques émis du 1<sup>er</sup> juin au 31 juillet 2007 au montant de 249 156,38 \$, plus 83 078,96 \$ pour les salaires versés du 1<sup>er</sup> juin au 31 juillet 2007.

Référence : Bordereau de dépenses du 24 août 2007  
Certificat du  
Trésorier : CT-2007-184  
Responsable : Secrétariat et trésorerie

Adoptée à l'unanimité

Félicitations : Commémoration de la 1<sup>re</sup> chute du Pont de Québec

**Résolution n° E-2007-63**

D'adresser les félicitations du Comité exécutif de la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ) au concepteur et directeur artistique Les Productions Richard Aubé inc. ainsi qu'à tous les collaborateurs de ces cérémonies de commémoration organisées par la CMQ sur la 1<sup>re</sup> chute du Pont de Québec survenue le 29 août 1907. Celles-ci ont été fort émouvantes et furent un succès.

Responsable : Secrétariat et trésorerie

Adoptée à l'unanimité

M<sup>me</sup> Danielle Roy Marinelli et M<sup>me</sup> Anne Ladouceur, comme représentantes de la Ville de Lévis, s'abstiennent de participer aux délibérations et au vote sur les résolutions n° E-2007-64 et n° E-2007-65 qui concernent que la Rive-Nord.

Achetez usagé – Publicité sur les autobus du RTC

**Résolution n° E-2007-64**

D'accepter l'achat d'espaces publicitaires sur les autobus du Réseau de transport de la Capitale, au montant de 16 300 \$ plus taxes, pour la campagne de l'automne 2007 du guide « Achetez usagé » tenue dans le cadre de la *Semaine québécoise de réduction des déchets*.

D'accepter que ce montant d'argent soit puisé à même le budget Communications PGMR 2007.

Référence : Mémoire du 22 août 2007  
Certificat du  
Trésorier : CT-2007-182  
Responsable : Coordonnateur aux communications et consultations

Adoptée à l'unanimité

Octroi d'un contrat pour la réalisation d'une étude en appui à la planification et au suivi d'un projet pilote de collecte des matières organiques dans les MRC

---

**Résolution n° E-2007-65**

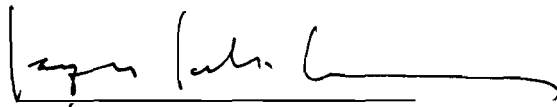
D'accorder un contrat à la firme Solinov au montant de 20 250 \$ plus les taxes applicables, conformément à l'offre de service n° OS-16107 relativement à l'assistance, à la planification et au suivi d'un projet pilote de collecte des matières organiques sur le territoire des MRC de la CMQ Rive-Nord (phase II).

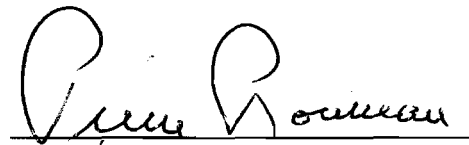
Référence : Mémoire du 24 août 2007  
Certificat du  
Trésorier : CT-2007-183  
Responsable : Conseillère au PGMR

Adoptée à l'unanimité

Levée de la séance

Et la séance est levée.

  
PRÉSIDENT

  
SECRÉTAIRE